

Atodiad VI Deunydd Cyfathrebu Gorllewin y Rhyl

Appendix VI West Rhyl Communications Material

Delwedd 1a. Taflen Gymraeg A5 yn hyrwyddo gwastraff Swmpus

sir ddinbych denbighshire County Council

Ydych chi am glirio a chael gwared ar eitemau mawr di-angen o'ch cartref?

Os oes gennych chi eitemau ac offer mawr yn eich cartref nad ydych chi eu heisiau mwyach, gallwch drefnu casgliad gwastraff swmpus o'r cartref.

Gallwn gasglu'r eitemau canlynol:

- ✓ Gwelyau a sofas
- ✓ Matresi
- ✓ Byrddau a chadeiriau
- ✓ Wardrobau
- ✓ Poptai a pheiriannau golchi llestri
- ✓ Oergelloedd, rhewgelloedd a pheiriannau golchi a sychu dillad
- ✓ Carpedi ac isgarpedi

Mae'r gostyn rhad:

• £11 am un eitem,	• £20 am bedair eitem,	I drefnu casgliad neu i gael mwy o wybodaeth, cysylltwch â ni.
• £14 am ddwy eitem,	• £23 am bump eitem, neu	
• £17 am dair eitem,	• £26 am chwe eitem.	

Costau yn ddilys hyd at 31 Mawrth 2021

Os byddwch chi'n dympio gwastraff f'r cartref neu was traff masnachol ar ffyrdd, mewm catau, mewn afonydd neu ar dir prefat heb ganianiad, yr enw ar byn yw "Tipio anghyfreithlon". Mae hyn yn erbyn y gyfraith. Os byddwch chi'n tipio anghyfreithlon, fe allech chi orffed talu cosi benodol a £250 neu orffed mynd i'r llys a chael dirwy o hyd at £50,000.

DIRWY

Ewch i www.sirddinbych.gov.uk/aigylchu i ddarganfod mwy.

Sir Ddinbych yn aigylchu
Denbighshire recycles

For office use only: BW/12/20

Delwedd 2a. Enghraifft Gymraeg o bosteri cyntedd cymunedol A4 ar gyfer llety a rennir (fersiwn bin ar gael hefyd)

Caiff eich ailgylchu a'ch gwastraff na ellir ei ailgylchu ei gasglu ar:

Dydd Llun

Beth sy'n mynd i ble?

Pob wythnos

Cofiwch bod angen:

- ✓ cau'r codi ar eich codi gwastraff bwyd
- ✓ ysgrifennu rhif eich iddo ar eich codi gwastraff bwyd
- ✓ clynnwch eich sachau'n ddilysol
- ✓ gasol eich codi a'ch sachau allan i'w casglu cyn 7yb ar eich diwrnod casglu, a dim cyn machlud y noson cyn. Mae'n anghyfreithlon i chi roi gwastraff llawn ar unrhyw addeg arall, ac osllai y bydd rhaid i chi dali dirwy cosb benodol a £100 os gnewoch chi hymni casglu eich codi a'ym y ffordd ar ôl iddo goel ei wago
- ✓ cofiwch i chi am ailgylchu!

Os nad oes gennych chi'r sachau, cad i neu'r bagiau gwastraff bwyd compostadwy y mae eu hangan arnoch chi:
Ewch i'r wefan www.sirddinbych.gov.uk/aigylchu neu galwch a linio ar 01824 706000.
Pediwch â deiniadol bagiau du.

Agriathod a baper medd ailgylchu 100%

Sir Ddinbych yn aigylchu
Denbighshire recycles

For office use only: SACK/01/21-pas

Delwedd 3a. Ochr Gymraeg o'r tag bin glas dwyieithog (halogiad)



Diolch i chi am ailgylchu!

Fodd bynnag, nid oeddem yn gallu enghraifft ailgylchu aherwyddi mae'n cynnwys un neu hwy o'r eitemau canlynol:

- Bag plastig
 - Daearddiell pacia plastig amllbwys
 - Hanner blaenig
 - Pecyn creision
 - Capion tecawi entro ar gyfer diod
 - Polystyrene
 - Cenynn
 - Bow anfforddol
 - Gwastraff bwylol
 - Eitem arall na ellir ei hollgwch
- Cofiwch roi eitemau i mewn yn rhypidol; pediwrhod i'r llosgol!**

Os gweithwch yn ddiol:

- ✓ tynnuwch yr eitemau'n halogedig
- ✓ i'r roi yn eich bin du neu'n codi gwastraff bwyd
- ✓ rhewch eich bin glas allan oho cyn 7yb ar eich diwrnod casglu neosaf

Am hwy o wybodaeth am yr hyn a gallwch eis na ellwch ei ailgylchu, cysylltwch â ni.

Figure 1b. English Bulky Waste Service promotion

Looking to clear out your unwanted large household items?

If you have large household items and appliances you no longer want, you may book a bulky household waste collection.

We're able to collect the following items:

- ✓ Beds and sofas
- ✓ Mattresses
- ✓ Tables and chairs
- ✓ Wardrobes
- ✓ Cookers and dishwashers
- ✓ Fridge freezers, washing machines and tumble dryers
- ✓ Carpet and carpet underlay

It costs just:

£11 for one item,	£20 for four items,
£14 for two items,	£23 for five items, or
£17 for three items,	£26 for six items.

Costs valid until 31 March 2021

If you dump household or trade waste on roads, in fields, embankments, or on private land without permission, this is known as 'fly-tipping'. It is illegal. If you fly-tip, you could end up paying a fixed penalty of £250 or end up in court and fined up to £50,000.

FINE

Visit www.denbighshire.gov.uk/recycling to find out more.

Sir Ddinbych yn ailgylchu
Denbighshire recycles

For office use only: EW/12/20

Figure 2b. English Example of communal hallway posters for shared accommodation (bin version also available)

Your recycling and non-recyclable waste is collected on a:

Monday

What goes where?

Collection Point location here

Every week

Please remember to:

- ✓ close the lid on your food waste caddy
- ✓ write your property number on your food waste caddy
- ✓ tie your sacks securely
- ✓ place your caddy and sacks at your collection point before 7am on your collection day, and no earlier than sunset the evening before. It is illegal to put out waste at any other time and you may have to pay a fixed penalty fine of £100 if you do this
- ✓ collect your caddy from the kerbside once it's been emptied

i

Don't have the sacks, caddy or compostable food waste bags you need? Visit www.denbighshire.gov.uk/recycling or call us on 01824 706000. Do not use black bags.

Printed on 100% recycled paper

sir ddinbych
denbighshire
County Council

Sir Ddinbych yn ailgylchu
Denbighshire recycles

For office use only: SACK/01/21-pc

Figure 3b. English side bilingual blue bin tag (contamination)



Thank you for recycling!

However we were unable to collect your recycling because it contains one or more of the following items:

- Plastic bag
- Plastic multipack packaging
- Plastic film
- Crisps packet
- Single-use takeaway drink cup
- Polystyrene
- Nappy
- Animal faeces
- Food waste
- Other non-recyclable items

Remember to place items loosely; don't bag them!

Please

- ✓ remove the contaminating item(s) and place it in your black bin or food waste caddy
- ✓ put out your blue bin again before 7am on your next collection day

For more information about what you can and can't recycle, please contact us.

Delwedd 4a. Ochr Gymraeg o'r llyfryn cyfarwyddiadau dwyieithog A5 (clawr blaen) - taflen dau fin olwyn a sachau hefyd ar gael.



Delwedd 5a. Ochr Gymraeg o'r clawr cefn dwyieithog (calendr)

Pa bryd gaiff fy ngwastraff ac ailgylchu ei gasglu?

Caiff eich **ailgylchu** a'ch **gwastraff na ellir ei ailgylchu** cymunedol ei gasglu ar:

Dydd Llun

- Caiff eich **gwastraff bwyd** ei gasglu **bob wythnos**.
- Caiff eich **ailgylchu** syd a'ch **gwastraff na ellir ei ailgylchu** ei gasglu **bob pythefnos**.

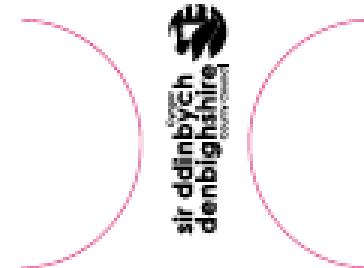
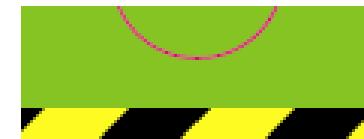
Eich dyddiadau casglu yw:

	Gwastraff bwyd	Ailgylchu sych	Gwastraff na ellir ei ailgylchu
Ionawr 2021	Pob dydd Llun	11 a 25	4 a 18
Chwefror 2021	Pob dydd Llun	8 a 22	1 a 15
Mawrth 2021	Pob dydd Llun	8 a 22	1, 15 a 29
Ebrill 2021	Pob dydd Llun	5 a 19	12 a 26
Mai 2021	Pob dydd Llun	3, 17 a 31	10 a 24
Mehefin 2021	Pob dydd Llun	14 a 28	7 a 21
Gorffennaf 2021	Pob dydd Llun	12 a 26	5 a 19
Awst 2021	Pob dydd Llun	9 a 23	2, 16 a 30
Medi 2021	Pob dydd Llun	6 a 20	13 a 27
Hydref 2021	Pob dydd Llun	4 a 18	11 a 25
Tachwedd 2021	Pob dydd Llun	1, 15 a 29	8 a 22
Rhagfyr 2021	Pob dydd Llun	13 a 27	6 a 20

Cofiwch, os gwelwch yn dda, bod angen:

- ✓ cau'r caeadau ar bob bin cymunedol
- ✓ defnyddio'r biniau cywir ar gyfer eich gwastraff ac ailgylchu. Efallai y bydd yn rhaid i chi dalu ein costau i gael gwared ar unrhyw wastraff na ellir ei ailgylchu sydd wedi'i osod y tu mewn i'r biniau gwastraff bwyd neu ailgylchu sych
- ✓ cadw'r lle o amgylch y man storio biniau'n glir

Delwedd 6a. Ochr Gymraeg o'r Tag Bin Du dwyieithog (ailgylchu yn bresennol)



Gellir ailgylchu rhai o'r etemau hyn!

Fe wnaethon ni i ywi eich bod wedi tallu un neu fwy o'r etemau canlynol a ollai fod wedi cael eu hollgylchu:

- gwastraff bwyd
- cartffennol
- papur
- potoli a jaciau gwydr
- potoli, potiou a ffiblau plastig
- canico, arcoedau a ffoil
- cartonau brys a died, fel Tetra Pak
- gwastraff o'r ardd

Os gwelwch yn dda:

- ✓ paidiach a gwastraffwr etemu hyn y gallt eu hollgylchu i greu cynhyrchiad newydd
- ✓ mwy dyfodol, rhwng yr etemau hyn yn eich codi oren ar gyfer gwastraff bwyd, bin glas ar gyfer ailgylchu sych, neu fin gwyniad ar gyfer gwastraff o'r ardd
- ✓ rhwch eich bin du allan išo cyn i'w ar eich diwrnod caelgu newydd

Am fwy o wybodaeth am yr hym y gallwch ac na allwch ei ailgylchu, cysylltwch â ni.

Figure 4b. A5 English Instructional booklet (front cover)
– 2 wheeled bin and sack leaflets also available



Figure 5b. English example of back cover (calendar)

When will my waste and recycling be collected?

Your communal **recycling** and **non-recyclable waste** is collected on a:

Monday

- Your **food waste** is collected **every week**.
- Your **dry recycling** and **non-recyclable waste** are collected **every two weeks**.

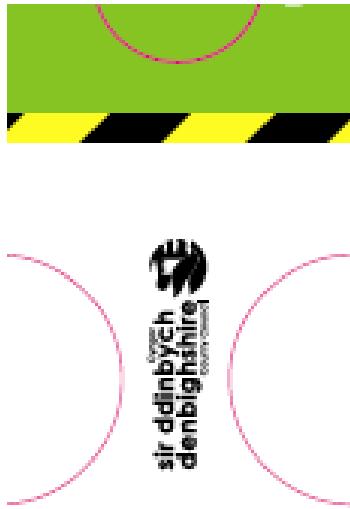
Your collection dates:

	Food waste	Dry recycling	Non-recyclable waste
January 2021	Every Monday	11 & 25	4 & 18
February 2021	Every Monday	8 & 22	1 & 15
March 2021	Every Monday	8 & 22	1, 15 & 29
April 2021	Every Monday	5 & 19	12 & 26
May 2021	Every Monday	3, 17 & 31	10 & 24
June 2021	Every Monday	14 & 28	7 & 21
July 2021	Every Monday	12 & 26	5 & 19
August 2021	Every Monday	9 & 23	2, 16 & 30
September 2021	Every Monday	6 & 20	13 & 27
October 2021	Every Monday	4 & 18	11 & 25
November 2021	Every Monday	1, 15 & 29	8 & 22
December 2021	Every Monday	13 & 27	6 & 20

Please remember:

- close the lids on all communal bins
- use the correct bins for your waste and recycling. You may have to pay our costs to get rid of any non-recyclable waste that's been incorrectly placed inside the food waste or dry recycling bins
- keep the space around the bin storage area clear

Figure 6b. English side bilingual Black Bin Tag (recycling present)



Some of these items
can be recycled!

We noticed you threw away one or more
of the following items that could have
been recycled:

- food waste
- cardboard
- paper
- glass bottles and jars
- plastic bottles, pots, tubs and trays
- cans, aerosols and foil
- food and drink cartons, such as Tetra Pak
- garden waste

Please:

- ✓ do not waste these items that can be recycled to create new products
- ✓ in future, place these items in your orange caddy for food waste, blue bin for dry recycling, or green bin for garden waste
- ✓ put out your black bin again before 7am on your next collection day

For more information about
what you can and can't recycle,
please contact us.

Delwedd 7a. Adran Gymraeg Llyfrynn Cyfarwyddiadau mewnol dwyieithog A5 (mannau casglu biniau cymunedol - fersiynau 2 x bin olwyn a sachau hefyd ar gael)

Beth mae angen imi ei wneud?

1. O **HEDDIW** ymlaen, bydd angen ichi sortio eich gwastraff a rhoi eich eitemau i'w hailgylchu mewn cynwysyddion ar wahân.



2. Defnyddiwr y bin **brown cymunedol** ar gyfer eich gwastraff **bwyd**, os gwelwrch yn dda. Pan fydd eich cad i cegin lliw arian ar gyfer gwastraff bwyd yn llawn, clymwch dop y bag gwastraff bwyd compostadwy, yna ei roi yn y bin **brown cymunedol**.



3. Defnyddiwr y bin **glas cymunedol** ar gyfer gwastraff sych y gallir ei ailgylchu, os gwelwrch yn dda - **cardfwrdd, papur, gwydr, plastig, caniau, a chartonau bwyd a diod (fel Tetra Pak).** Peidiwch â rhoi eitemau mewn bagiau plastig cyn eu rhoi yn y bin **glas cymunedol**; rhwch nhw i mewn yn rhudd.



4. Defnyddiwr y bin **du cymunedol** ar gyfer eich gwastraff na ellir ei ailgylchu, os gwelwrch yn dda. Y rhain yw'r eitemau nad oes posib eu hailgylchu.



Os nad oes cad i cegin gwastraff bwyd neu fagiau gwastraff bwyd compostadwy gennych, cysylltwch â ni, os gwelwrch yn dda.

Beth fydd yn digwydd os na fydd a'i sortio fyngwastraff ac ailgylchu?

Mae'r rhan fwyaf o bobl yn sortio eu gwastraff ac ailgylchu, yna'n ei roi yn y cynwysyddion cywir – diolch i'r rhai ohonoch chi sy'n gwneud hyn yn barod. Ond yn anffodus, mae rhai pobl nod ydyn nhw'n gwneud popeth y gallan nhw, a gall y bobl hyn orfod talu dirwy cosb benodedig o hyd at £100 neu fynd i'r llys.



Ewch i'r wefan www.sirddinbych.gov.uk/ailgylchu neu gallwrch ein ffonio ar 01824 706000

Beth sy'n mynd i ble?



Bin brown cymunedol
Gwastraff bwyd

Pob wythnos



Pob pythefnos



Figure 7b. A5 bilingual Instructional booklet inner English (Communal bin collection points – also 2 x wheeled bin and sack versions)

What do I need to do?

- From **TODAY**, you'll need to sort your waste and place your recyclable items into separate containers.
- Please use the **communal brown bin** for your food waste. When your silver food waste kitchen caddy is full, tie the top of your compostable food waste bag, then place the bag inside the communal brown bin.
- Please use the **communal blue bin** for your dry recyclable waste – cardboard, paper, glass, plastics, cans, and food and drink cartons (such as Tetra Pak). Please do not place items inside plastic bags before putting them inside the communal blue bin; place items loosely.
- Please use the **communal black bin** for your non-recyclable waste. These are items that can't be recycled.

If you don't have a food waste kitchen caddy or any compostable food waste bags, please contact us.

What goes where?

Every week

Communal brown bin
Food waste

Every two weeks

Communal blue bin
Dry recycling

Empty and rinse glass and plastic items

Flatten cardboard boxes

Clean foil only

Empty aerosols only

Non-recyclable items

Communal black bin

Delwedd 8. Sticer Bin du gweddilliol dwyieithog A6
Figure 8. A6 bilingual Residual Black bin sticker



Delwedd 9. Sticer halogi casgliad sach ailgylchu dwyieithog A5
Figure 9. A5 bilingual Recycling sack collection contamination sticker

